



Gebrauchsanweisung Intim-Pflegecreme

- DE** Intim-Pflegecreme – Gebrauchsanweisung
- EN** Intimate skin care cream – Instructions for use
- FR** Crème de soin intime – Mode d’emploi
- IT** Crema per la cura intima – Istruzioni per l’uso
- NL** Intieme hygiëne crème – Gebruiksaanwijzing
- ES** Crema íntima de tratamiento – Instrucciones de uso

LOT siehe Verpackung / see packaging / voir l’emballage / vedi confezione / zie verpakking / véase el embalaje

 GRÜNSPECHT Naturprodukte GmbH
Münchener Str. 21
85123 Karlskron, Germany
post@elanee.de
www.elanee.de

GA-066-05
Version: 2024-12-03

DE Intim-Pflegecreme – Gebrauchsanweisung

Liebe Kundin,
vielen Dank, dass Sie sich für unsere Intim-Pflegecreme entschieden haben! Die Gebrauchsanweisung soll Ihnen helfen, das Produkt möglichst optimal einzusetzen. Bitte lesen Sie sich die Gebrauchsanweisung – insbesondere die Anwendung und Sicherheitshinweise – vor dem ersten Gebrauch genau durch.

Gerne stehen wir Ihnen für Fragen und Anregungen zur Verfügung!

Ihr ELANEE-Team

⚠ Bitte Gebrauchsanweisung und Verpackung beachten und aufbewahren!

1. Geltungsbereich

Diese Gebrauchsanweisung gilt für das folgende Produkt:

REF 406-V1 Intim-Pflegecreme

2. Produktinhalt

- 1 Intim-Pflegecreme in 20 ml Tube
- 1 Gebrauchsanweisung

3. Zweckbestimmung und bestimmungsgemäßer Gebrauch

Die Intim-Pflegecreme dient der präventiven Pflege des äußeren Intimbereiches.

4. Anwendungsbereiche

Die Intim-Pflegecreme ist eine regenerierende Creme für den äußeren Intimbereich. Die besondere Pflegeformel versorgt trockene und gereizte Haut mit Feuchtigkeit und hinterlässt durch rückfettende Eigenschaften einen angenehmen Schutzfilm. Die Haut bleibt geschmeidig und ist vor natürlichen Einflüssen wie Nässe geschützt. Die Creme kann auch zur Pflege gereizter Haut nach der Intimrasur verwendet werden.

5. Anwendung

Ein- bis mehrmals täglich auf den äußeren Intimbereich auftragen und einziehen lassen.

6. Sicherheitshinweise

- ⚠ Das Produkt ist nur für die Anwendung im äußeren Intimbereich vorgesehen.
- ⚠ Bei bekannter Überempfindlichkeit oder Allergien gegen die genannten Inhaltsstoffe sollte von der Anwendung abgesehen werden.
- ⚠ Wenn sich Rötungen, Reizungen oder Entzündungen einstellen, sollte das Produkt nicht länger verwendet werden und die Ursache durch einen Arzt abgeklärt werden.
- ⚠ Wenden Sie das Produkt nicht in Kombination mit einer physikalischen Form der Empfängnisverhütung (z.B. Kondom) oder fruchtbarkeitsfördernden Stoffen an.

7. Aufbewahrung, Haltbarkeit, Lagerung und Transport

Nach Anbruch ist die Intim-Pflegecreme 6 Monate haltbar.

Lagern Sie das Produkt zwischen 5 - 25 °C.

8. Entsorgungshinweise

Die einzelnen Bestandteile der Verpackung bitte sortenrein trennen und dem entsprechenden Recycling-System zuführen. Bitte beachten Sie dabei die lokalen und regionalen Entsorgungsrichtlinien.

9. Inhaltsstoffe

Aqua, Butyrospermum Parkii Butter, Glyceryl Stearate SE, Caprylic/Capric Triglyceride, Panthenol, Persea Gratissima Oil, Glycerin, Citric Acid, Limnanthes Alba Seed Oil, Squalane, Ethylhexyl Stearate, Methyl Glucose Sesquistearate, Bisabolol, Allantoin, Gluconolactone, Distarch Phosphate, C12-15 Alkyl Benzoate, Tocopheryl Acetate, Sodium Hyaluronate, Yeast Beta-Glucan, Calcium Gluconate, Phenethyl Alcohol, Sodium Citrate, Xanthan Gum, Sodium Benzoate

10. Erläuterung der verwendeten Symbole

	Hersteller		Vorgegebene Lagertemperaturen
	Achtung		Kennzeichnung des Verpackungsmaterials
	Gebrauchsanweisung beachten		Einwaage
	Katalognummer		Geöffnet bis zu 6 Monate haltbar
	Chargenbezeichnung		

EN Intimate skin care cream – Instructions for use

Dear Customer,
Thank you for choosing our Intimate skin care cream! The Instructions for use should help you to get the best use out of your product. Please read the instruction manual carefully – particularly the usage and safety instructions – before using this product for the first time. We will be glad to answer any questions and to receive any suggestions you might have!

Your ELANEE Team

⚠ Please follow the instructions and retain the instruction sheet and the packaging!

1. Field of application

These instructions for use are applicable for the following product:

REF 406-V1 Intimate skin care cream

2. Product content

- 1 Intimate skin care cream in 20 ml tube
- 1 Instructions for use

3. Purpose and intended use

The Intimate skin care cream is used for preventive care of the external intimate area.

4. Areas of application

The Intimate skin care cream is a regenerating cream for the external intimate area. The special care formula moisturises dry and irritated skin and leaves a pleasant protective film thanks to its moisturising properties. The skin remains supple and is protected from natural influences such as moisture. The cream can also be used to care for irritated skin after intimate shaving.

5. Usage

Apply one or more times a day to the external intimate area and allow the cream to be absorbed.

6. Safety instructions

- ⚠ The product is only intended for use in the external genital area.
- ⚠ If an over-sensitivity or allergies to the materials named is known, the product should not be used or only used.
- ⚠ If redness, irritation or inflammation occurs, stop using the product immediately and consult your doctor.
- ⚠ Do not use the product in combination with a physical form of contraception (e.g. condom) or fertility-enhancing substances.

7. Safekeeping, service life, storage and transport

After opening, the Intimate skin care cream can be kept for 6 months.

Store the product between 5 - 25 °C.

8. Disposal instructions

Dispose of and recycle the individual parts of the packaging according to their type. When doing this please note the local and regional waste disposal regulations.

9. Ingredients

Aqua, Butyrospermum Parkii Butter, Glyceryl Stearate SE, Caprylic/Capric Triglyceride, Panthenol, Persea Gratissima Oil, Glycerin, Citric Acid, Limnanthes Alba Seed Oil, Squalane, Ethylhexyl Stearate, Methyl Glucose Sesquistearate, Bisabolol, Allantoin, Gluconolactone, Distarch Phosphate, C12-15 Alkyl Benzoate, Tocopheryl Acetate, Sodium Hyaluronate, Yeast Beta-Glucan, Calcium Gluconate, Phenethyl Alcohol, Sodium Citrate, Xanthan Gum, Sodium Benzoate

10. Explanation of symbols used

	Manufacturer		Default storage temperatures
	Attention		Marking of the packaging material
	Observe the instructions for use		Weight
	Article number		Once opened to be used within 6 months
	Batch number		

FR Crème de soin intime – Notice d’utilisation

Chère client,

Nous vous remercions très sincèrement d’avoir choisir notre crème de soin intime ! Le présent mode d’emploi est destiné à vous aider à faire un usage optimal du produit. Avant la première utilisation, veuillez lire attentivement le mode d’emploi – en particulier les « Consignes d’utilisation et de sécurité ».

Nous sommes à votre entière disposition pour répondre à vos questions et suggestions !

L’équipe ELANEE

⚠ Veuillez observer et conserver les instructions et l’emballage !

1. Champ d’application

Ces instructions d’utilisation s’applique au produit suivant :

REF 406-V1 Crème de soin intime

2. Contenu du produit :

- 1 crème de soin intime dans un tube de 20 ml
- 1 notice d’utilisation

3. Destination et utilisation conforme

La Crème de soin intime sert de soin préventif pour les parties intimes externes.

4. Domaines d’application

La Crème de soins intimes est une crème régénérante pour la zone intime externe. Sa formule de soin particulière hydrate la peau sèche et irritée et laisse un film protecteur agréable grâce à ses propriétés relipidantes. La peau reste souple et est protégée contre les influences naturelles telles que l’humidité. La crème peut également être utilisée pour soigner la peau irritée après le rasage intime.

5. Utilisation

Appliquer une à plusieurs fois par jour sur la zone intime extérieure et laisser pénétrer.

6. Avertissements

- ⚠ Le produit est uniquement destiné à une utilisation dans la zone intime externe.
- ⚠ En cas d’hypersensibilité connue ou d’allergies aux composants cités, il est recommandé de renoncer à l’utilisation.
- ⚠ En cas d’apparition de rougeurs, d’irritations ou d’inflammations, cessez d’utiliser le produit et faire rechercher les causes par un médecin.
- ⚠ N’utilisez pas le produit en combinaison avec une forme physique de contraception (par ex. préservatif) ou des substances favorisant la fertilité.

7. Rangement, conservation, stockage et transport

Une fois ouverte, la crème de soin intime se conserve pendant 6 mois.

Conservez le produit entre 5 et 25 °C.

8. Instructions pour l’élimination

Veuillez trier les différents composants de l’emballage et les recycler dans le système correspondant. Veuillez respecter les directives de mise au rebut régionales.

9. Ingrédients

Aqua, Butyrospermum Parkii Butter, Glyceryl Stearate SE, Caprylic/Capric Triglyceride, Panthenol, Persea Gratissima Oil, Glycerin, Citric Acid, Limnanthes Alba Seed Oil, Squalane, Ethylhexyl Stearate, Methyl Glucose Sesquistearate, Bisabolol, Allantoin, Gluconolactone, Distarch Phosphate, C12-15 Alkyl Benzoate, Tocopheryl Acetate, Sodium Hyaluronate, Yeast Beta-Glucan, Calcium Gluconate, Phenethyl Alcohol, Sodium Citrate, Xanthan Gum, Sodium Benzoate

10. Explication des symboles utilisés

	Fabricant		Limitation de température
	Attention		Identification du matériel d’emballage
	Suivre les instructions d’utilisation		Poids net
	Numéro d’article		Doit être utilisé dans les 6 mois suivant l’ouverture
	Numéro de charge		

IT Crema per la cura intima – Istruzioni per l’uso

Cara cliente,

Grazie per aver scelto la nostra Crema per la cura intima! Le istruzioni per l’uso hanno lo scopo di aiutarvi a utilizzare il prodotto nel modo più ottimale possibile. Ti preghiamo di leggere attentamente le istruzioni per l’uso - in particolare le avvertenze di utilizzo e sicurezza - prima del primo impiego.

Restiamo a disposizione per eventuali chiarimenti e suggerimenti!

Il Suo team ELANEE

⚠ Osservare le istruzioni per l’uso e conservarle insieme alla confezione!

1. Ambito di applicazione

Le presenti istruzioni per l’uso valgono per il seguente prodotto:

REF 406-V1 Crema per la cura intima

2. Contenuto del prodotto

- 1 tubetto di crema per la cura intima da 20 ml
- 1 istruzioni per l’uso

3. Destinazione d’uso e utilizzo prescritto

La Crema per la cura intima è utilizzata per la cura preventiva della zona intima esterna.

4. Ambiti di applicazione

La Crema per la cura intima è una crema rigenerante per la zona intima esterna. La speciale formula idrata la pelle secca e irritata e lascia una piacevole pellicola protettiva grazie alle sue proprietà idratanti. La pelle rimane elastica ed è protetta dagli influssi naturali come l'umidità. La crema può essere utilizzata anche per curare la pelle irritata dopo la rasatura intima.

5. Utilizzo

Applicare una o più volte al giorno sulla zona intima esterna e lasciare assorbire.

6. Avvertenze per la sicurezza

- ⚠ Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso nell'area genitale esterna.
- ⚠ In caso di ipersensibilità o allergie note agli ingredienti menzionati, l'applicazione dovrebbe essere evitata.
- ⚠ In caso di arrossamenti, irritazioni o infiammazioni, interrompere l'uso del prodotto ed individuarne le cause consultando un medico.
- ⚠ Non utilizzare il prodotto in combinazione con una forma di contraccezione fisica (ad es. preservativo) o con sostanze che favoriscono la fertilità.

7. Conservazione, durata, stoccaggio e trasporto

Dopo l'apertura, la Crema per la cura intima ha una durata di conservazione di 6 mesi. Conservare il prodotto tra 5 - 25 °C.

8. Istruzioni per lo smaltimento

Si prega di separare i singoli componenti della confezione e di conferirli al rispettivo sistema di riciclaggio. Attenersi alle direttive regionali in materia di smaltimento.

9. Ingredienti

Aqua, Butyrospermum Parkii Butter, Glyceryl Stearate SE, Caprylic/Capric Triglyceride, Panthenol, Persea Gratissima Oil, Glycerin, Citric Acid, Limnanthes Alba Seed Oil, Squalane, Ethylhexyl Stearate, Methyl Glucose Sesquistearate, Bisabolol, Allantoin, Gluconolactone, Distarch Phosphate, C12-15 Alkyl Benzoate, Tocopheryl Acetate, Sodium Hyaluronate, Yeast Beta-Glucan, Calcium Gluconate, Phenethyl Alcohol, Sodium Citrate, Xanthan Gum, Sodium Benzoate

10. Spiegazione dei simboli utilizzati

	Fabbricante		Temperature di conservazione prescritte
	Attenzione		Identificazione del materiale d'imballaggio
	Rispettare le istruzioni per l'uso		Peso netto
	Codice articolo		Una volta aperto si conserva fino a 6 mesi
	Numero di lotto		

(NL) Intieme verzorgingscrème – Gebruiksaanwijzing

Beste klant,
Hartelijk dank dat u hebt gekozen voor onze Intieme verzorgingscrème. De gebruiksaanwijzing helpt u, het product zo optimaal mogelijk te gebruiken. Lees de gebruiksaanwijzing – met name de gebruiks- en veiligheidsinstructies – vóór het eerste gebruik zorgvuldig door. Voor vragen en suggesties kunt u altijd bij ons terecht!
Uw ELANEE team

⚠ Neem de gebruiksaanwijzing en de instructies op de verpakking in acht en bewaar deze!

1. Werkingssfeer

Deze gebruiksaanwijzing geldt voor het volgende product:

 406-V1 Intieme verzorgingscrème

2. Product Inhoud

- 1 intieme verzorgingscrème in 20 ml tube
- 1 gebruiksaanwijzing

3. Beoogd doeleind en beoogd gebruik

De Intieme verzorgingscrème wordt gebruikt voor de preventieve verzorging van de uitwendige intieme zone.

4. Toepassingsgebieden

De Intieme verzorgingscrème is een herstellende crème voor de uitwendige intieme zone. De speciale verzorgingsformule hydrateert de droge en geïrriteerde huid en laat dankzij de hydraterende eigenschappen een aangenaam beschermend laagje achter. De huid blijft soepel en wordt beschermd tegen natuurlijke invloeden zoals vocht. De crème kan ook gebruikt worden om de geïrriteerde huid na het intiem scheren te verzorgen.

5. Advies voor het toepassen

Dagelijks een- of meermaals aanbrengen op de uitwendige intieme delen en laten intrekken.

6. Veiligheidsvoorschriften

- ⚠ Het product is alleen bedoeld voor gebruik in de uitwendige genitaliën.
- ⚠ In geval van bekende overgevoeligheid of allergie voor de genoemde ingrediënten, moet van de toepassing worden afgezien.
- ⚠ Als er roodheid, irritaties of ontstekingen ontstaan, dient u het product niet langer te gebruiken en een arts te raadplegen over de oorzaak ervan.
- ⚠ Gebruik het product niet in combinatie met een fysieke vorm van anticonceptie (bijv. condoom) of vruchtbaarheidsbevorderende middelen.

7. Bewaring, houdbaarheid, opslag en transport

Na opening is intieme verzorgingscrème 6 maanden houdbaar.

Bewaar het product tussen 5 - 25 °C.

8. Instructies voor verwijdering

Scheid de onderdelen van de verpakking op soort en doe ze bij het juiste afval. Let op eventuele lokale regels voor het sorteren en verwijderen van afval.

9. Ingrediënten

Aqua, Butyrospermum Parkii Butter, Glyceryl Stearate SE, Caprylic/Capric Triglyceride, Panthenol, Persea Gratissima Oil, Glycerin, Citric Acid, Limnanthes Alba Seed Oil, Squalane, Ethylhexyl Stearate, Methyl Glucose Sesquistearate, Bisabolol, Allantoin, Gluconolactone, Distarch Phosphate, C12-15 Alkyl Benzoate, Tocopheryl Acetate, Sodium Hyaluronate, Yeast Beta-Glucan, Calcium Gluconate, Phenethyl Alcohol, Sodium Citrate, Xanthan Gum, Sodium Benzoate

10. Verklaring van de gebruikte symbolen

	Fabrikant		Vooraf ingevoerde opslagtemperatuur
	Let op		Kenmerking van het verpakkingsmateriaal
	Houdt u aan de gebruiksaanwijzing		Gewicht
	Artikelnummer		Geopend houdbaar tot 6 maanden
	Batchnummer		

(ES) Crema íntima de tratamiento – Instrucciones de uso

Estimada clienta:

¡Muchas gracias por haberse decidido por nuestra Crema íntima de tratamiento! Estas instrucciones de uso le ayudarán a utilizar el producto de la manera más óptima posible. ¡Antes de utilizar la crema íntima de tratamiento por primera vez, lea las instrucciones de uso atentamente, sobre todo las indicaciones de seguridad! ¡Estamos a su disposición para preguntas o sugerencias!

Su equipo ELANEE

⚠ ¡Observar y conservar las instrucciones de uso y el embalaje!

1. Ámbito de aplicación

Estas instrucciones de uso se aplican al producto siguiente:

 406-V1 Crema íntima de tratamiento

2. Contenido del producto

- 1 crema íntima de tratamiento en un tubo de 20 ml
- Instrucciones de uso

3. Finalidad prevista y uso previsto

La Crema íntima de tratamiento se utiliza para el cuidado preventivo de la zona íntima externa.

4. Campos de aplicación

La Crema íntima de tratamiento es una crema regeneradora para la zona íntima externa. Su fórmula especial hidrata la piel seca e irritada y deja una agradable película protectora gracias a sus propiedades hidratantes. La piel se mantiene flexible y protegida de las influencias naturales, como la humedad. La crema también puede utilizarse para cuidar la piel irritada después del afeitado íntimo.

5. Aplicación

Aplicar a diario, una o varias veces, sobre el área genital exterior y dejar que se absorba.

6. Indicaciones de seguridad

- ⚠ El producto sólo está destinado a su uso en la zona genital externa.
- ⚠ En caso de hipersensibilidad o alergias conocidas a los ingredientes mencionados debería prescindirse de la aplicación.
- ⚠ Si se produce enrojecimiento, irritación o inflamación, no se debe seguir usando el producto y se debe acudir a un médico para aclarar el cuadro.
- ⚠ No utilice el producto en combinación con una forma física de anticoncepción (por ejemplo, preservativo) o sustancias que aumenten la fertilidad.

7. Conservación, caducidad, almacenamiento y transporte

La Crema íntima de tratamiento, una vez abierta, tiene una fecha de caducidad de 6 meses. Conserve el producto a una temperatura entre 5 - 25 °C.

8. Instrucciones de eliminación

Por favor, separe los componentes individuales de los envases según su tipo y envíelos al sistema de reciclaje adecuado. Tenga en cuenta las directrices de eliminación locales y regionales.

9. Ingredientes

Aqua, Butyrospermum Parkii Butter, Glyceryl Stearate SE, Caprylic/Capric Triglyceride, Panthenol, Persea Gratissima Oil, Glycerin, Citric Acid, Limnanthes Alba Seed Oil, Squalane, Ethylhexyl Stearate, Methyl Glucose Sesquistearate, Bisabolol, Allantoin, Gluconolactone, Distarch Phosphate, C12-15 Alkyl Benzoate, Tocopheryl Acetate, Sodium Hyaluronate, Yeast Beta-Glucan, Calcium Gluconate, Phenethyl Alcohol, Sodium Citrate, Xanthan Gum, Sodium Benzoate

10. Explicación de los símbolos utilizados

	Fabricante		Temperaturas de almacenamiento prescritas
	Atención		Marcado del material de embalaje
	Observar las instrucciones de uso!		Peso neto del contenido
	Número de artículo		Una vez abierto, utilizar dentro de máx. 6 mes
	Número de lote		